

THE CHINESE TIMES, VANCOUVER, B.C. FAX 1 Tuesday May 11 1976 Page 1

承先啓後，繼往開來，發揚大舜祖德，敬老尊賢，爲僑社放異彩……

先僑爲了接待來抵加國的自己子弟，不辭勞瘁。又因人數衆多，各邑各姓，數以萬計，非一人之力或數人之力，可以幫助解決，於是紛紛成立邑僑會所，俾資收容，各邑人士除各自成立會館之外，各姓同宗兄弟，亦競相效法組織姓氏堂所。而我陳姓爲我國鉅族，僑衆尤多，乃有組織陳顯川堂之舉，以垂聯絡本姓宗親，筆路藍縷，感歷滄桑，堂所始告粗具規模，其復得熱心宗長，慷慨仗義，捐資興建，才有今日巍然矗立於雲高華埠片打東街中心地帶之四層高樓，蔚爲今日各姓自置堂所大建築物之一。

時光如流水般過去，屈指一算，新建堂所成立至今，已五十寒暑矣，此悠長歲月，不可謂不長久，在這半世紀中，我們宗長叔伯兄弟，多少滿載榮歸，多少留居加國，親族繁衍，已不勝數，而分堂遍立，

三睡房屋建築家自賣
全上庫，可能改爲五睡房、雙車道，洗碗機與餐爐，位於Rideau Park 列治文區，取價六萬七千九百元電278-1648

TEL. 685-2117

承接定製
龍鳳禮餅
中秋月餅
出爐麵飽
社團茶會
各式西餅

HO INN CHOP, SUEY
79 East Pender Street
Vancouver 4, B. C.

地方清潔
服務週到
大謙小酌
暨候隨意
僑胞光顧
無任歡迎

Phone 685-0727

茗茶美點
晚飯酒菜
豐儉隨意
無任歡迎
每日由上午十時至
至下午五時，更由
下午五時至十時。
星期六星期日及假
期茶市提早九時半
開市 電話
六八五、〇七式六
六八四、式九式三
每逢星期三休息一

Phone: 685-8019

精製荳品
選料上乘
清甜原味
幼滑可口
馳名遠近
批發零售
無任歡迎

出品種類

荳腐 荳腐卜
荳腐角 荳腐花
爽滑魚丸、魚片

681-5848, 879-5506

特 菲

新型彩色黑房
放大八折優待
結婚喜照，奉送大相。
菲林沖晒
特價九折
彩相射印，每張25仙
護照快相，即影即有
平靚又快，歡迎惠顧

▲香港平價游覽團六九元包十四夜
一流酒店包數大餐機場接送
檀香山遊兩週酒店連機票三六九元
▲歐洲七國遊定歷九八來一
▲各埠機票即座即發請來面商
▲簽證過關批約書調代申請護照

Quon H. Wong Agencies
130 Pender St. East Van. B. C.
電話：684-0938 或 684-2839

687-2608

食家推薦這臘自製
喜筵壽識 隨意小酌
晚飯宵夜 豐儉由人
這裡有： 家鄉風味 鄉鄰
也正是： 雅俗共賞的營養
親友團聚的樂園
正宗粵菜 用料有別
式式新穎 與眾不同

Phone 685-9743

直接進口
雲南白藥

Phone: 684-8824

最新運到價格特廉

鋼管電鍍腳防火板面帶杯架麻雀櫃

鋼管電鍍腳防火板面方檯檯

鋼管電鍍腳防火板面圓檯檯

鋼管電鍍腳人造草面全軟檯椅

款式繁多批發零售一律歡迎

\$50.00 GOVT REFUND!

易學速成，教法新穎，更可向政府取回津貼五十元，本校備有專人翻譯筆試，請與王志龍君接洽。

電話：325-7965
324-7025

校址：士嘉堡二二二街

首粉九公秘

創鳳城美点
麵開海外港粵
河遠近僑界敬希
乘專心巧製
平招牌保証
書寶路蔡根遂
根璇立正

Vancouver 4, B.C.
254-1203

電話：254-6816

裝修油漆，內外間格，新建重修，改換屋頂他工。
天面，扶正傾斜房屋，修理水筒當批建造菜園。
磚石地格等工程，經驗豐富，價錢老實，僑胞
顧，倒履相迎。

地址：亞力山打街五〇四號

電話：式五四一六八一六

電如確上

鮮炸薯條 French Fries 美國烤燻薯仔 Potato Bake

每日有精工鮮製

菜例 □ 多市沙律 Toss Salad

菜例 □ 彩虹沙律 Rainbow Salad

菜例 □ 椰菜沙律 Cole Slaw

列產品，專供餐館採用，

有節省工作時間之效果，一

蒙光顧，無任歡迎。

話：式九四、四七九四

六十歲以上耆英
配方九折優待

中華特價中心
溫哥華片打東街一二七號
(名園酒家隔隣)
電話：六八一、二八二五

中華新書局

中華新書局

242 East Pender St., Vancouver 4, B. C.

富源隆食品廠
新出品 特價推銷
富豪牌 蠔油
五庄磅 每罐 五元五毫
一磅庄 每樽 一元一毫五
半磅庄 每樽 七毫

89 East Pender Street

新到大帮
 靚花旗參
 零沽批發
 一律歡迎

PHONE 683-5656

專理

CNR 車票及各種飛機票

遠東飛機各種廉價機票

太平洋旅行社

林國良

陳固啓

Douglas & Pandora Victoria, B.C.

本行特設華務部，專為僑胞辦理一切關於銀業事務。凡一切重要文件如股票，公債，屋契，人壽保險，遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜劫之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金七元五毛。

華務部司理：馬錦華啓

278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
TELEPHONE 684-4433

大批運到 特價發售

珠江牌廚用三蒸酒

冰鮮黃花魚
冰鮮紅三魚
冰鮮白倉魚

冰鮮鰻魚
冰鮮生魚
冰鮮紅立魚

好消息，適合中西餐館用

各種西土

蝦肉 龍蝦肉

去頭蝦

琵琶蝦尾

236 PENDEX STREET EAST, VANCOUVER B. C.
265-1177

新到

梅林午餐肉
中國腰果仁
珠江椰子糖
脆皮椰子糖
速溶檸檬茶
辣蔴油笋尖
靚中或咸魚
五香黑瓜子
士林笋絲
甜酸蕎頭
龍鳳膠快子